

# Neu-Braunfels-Zeitung.

Alteste deutsche Zeitung im Staat.

Jahrgang 61.

Neu-Braunfels, Texas, Donnerstag, den 3. April 1913.

Nummer 26.

Reisebericht.

Allo, um so langsam weiter zu kommen und am Leben zu bleiben, geriet ich in Alwin Lengens Butchershop. Der Eigentümer etwas neugierig, wie man wohl meinen Namen wußte, gab ich ihm einen Zettel zum Aufbewahren.

Am Dienstag, den 25. v. M. beobachtete ich mich auf eine kleine Reise, die mich ungefähr über halb Guadalupe County führen sollte.

Zuerst kehrte ich bei Prof. Egbert Schumpe bei der Santa Clara Schule ein, kam dann bei Reiningers Store und Quelle an der Santa Clara an,

suchte dann Otto Bodemann, Hn.

Heine und Hn. Hoffmann, welcher nach Woodboro zu ziehen gedenkt;

zusammen mit mir am Cottonplanten;

Billie Schumann, Jugendkamerad Ernst Schumann von McQueeney war gerade zuhause; ich bekam hier eine große Seltenheit nicht nur zu hören, sondern sogar auch zu kaufen, nämlich Wurst, die nicht aufgehängt, sondern sorgfältig in Stroh verpackt und dadurch flüssig geworden war, und ausgezeichnet schmeckte und ausmuntend wirkte.

Sodann besuchte ich Hermann Scheffel und Richard Pohle. Diese Herren waren beide nicht zuhause, denn jedoch die Familie zuhause ist, es noch recht.

L. H. Weg war am Cottonplanten, Hn. Wahl schleppte sein Land ab; er hat sich erst in dieser Gegend angezogen und hübsch eingerichtet.

Dann fand ich auch aus, wo Franz Schmidbauer wohnt und lernte denselben als einen freundlichen älteren Herren kennen. Er meinte, er hätte nie davon immer gedacht, daß der "kleine Charley" keine drei Stäbe hoch wäre, wußte er es auch.

Ernst Salge war der Nachste auf

da. Wir hatten uns ungefähr 18

bit 20 Jahre nicht gesehen, und es sah Herr Salge heute eher jünger als älter aus, als damals.

Da es jetzt Abend wurde, suchte ich

Hn. Gold jr. auf. Ich hatte ihn nebst

Söhnen schon öfter bei Preisegeln

getroffen, aber heute fand ich erst aus,

in welcher Ecke der Welt er sein Domizil aufgeschlagen hat.

Nach dem Abendessen wurde selbstverständlich Stat gefordert. Da der Henry letzten Winter 17 Schafe und 3 Kinder eingefangen hatte, spielten wir um Würste und zwar um die ganzen, d. i. jeder Point eine Wurst. Als wir aufhörten, hatte ich über 900 gewonnen.

Am nächsten Morgen meinte der Henry, die Würste würden mir vielleicht verderben, und deshalb gab er mir zwei eiserner Pfeile zum Kühe-austauschen mit. Da ich ja doch nicht auf dem Weg nachhause war, war ich es dann auch zufrieden.

In dieser Gegend, wie fast überall,

war es diesen Winter sehr nah und ist es heimlich eine Pracht, wie die Dörfer

überall geheißen. Wenn die Ernte spät

in demselben Maße gedeiht, wird niemand sie beklagen können. Das

Quintessenz der Sache ist jedoch, daß

die Dörfer den Boden zu sehr aus-

trocknen, sodass trotz der vielen Win-

terzeitlichkeit, ein durchdringender

Gegen jetzt sehr erwünscht wäre, denn

Wasserrohr und Safer jungen bereits

an zu leiden.

Im Mittwoch besuchte ich zuerst die

Familie Haug. Bis hierher verspürte

man noch nichts von der Webb Bill,

denn in der Nachbarschaft wachsen die

schönsten Trauben.

Sodann besuchte ich Friedrich Acker

und kam dann in Seguin an.

Zuerst kehrte ich beim Schlangen-

Brig ein und fand Scherz sehr gut

vertreten, den Hn. Hn. Peil, sowie

seine beiden Schwäger Carl und Hn.

Voges, war zugegen und ein Vogel,

der Oscar heißt, kam noch angeflogen,

und gegen Schlängenbisse waren

mir gesetzt.

Hn. Blumberg und Wm. Fritsch haben das ganze Guadalupe County-Geld in der Tasche und teilten mit mir, behielten jedoch den Löwenanteil für sich.

Hugo Scheler baut für seinen Schwager Hermann Schwarze ein neues Wohnhaus. Der deutsche Wilhelm, auch Garus genannt, röhrt den Kleister und abends beim Stat sah er Geister und machte zu unerfreut Guadium die schönsten Grinsen, wenn er bei einigen Spielen, die seiner Meinung nach nicht zu verlieren waren, sogar Schneider wurde.

Mein Daisy hatte ich bei Onkel Hermann Vothe in den Stadt gestellt. Nach dem Abendessen gingen wir, Onkel Hermann und Schreiber dieses, noch einmal ins Dorfchen. Dort traf ich dann den andern Hermann und den Willem; es wurde zum Stat geschritten und das Resultat war, daß ich dann ganz beim zweiten Hermann blieb.

Am nächsten Morgen wurde zuerst Hugo Starke aufgefunden, dann besuchte ich Frau Jacob Kiefer. In Gesellschaft von August Weinert wurde eins geschnitten.

Sodann besuchte ich Hermann Scheffel und Richard Pohle. Diese Herren waren beide nicht zuhause, denn jedoch die Familie zuhause ist, es noch recht.

L. H. Weg war am Cottonplanten, Hn. Wahl schleppte sein Land ab; er hat sich erst in dieser Gegend angezogen und hübsch eingerichtet.

Dann fand ich auch aus, wo Franz Schmidbauer wohnt und lernte denselben als einen freundlichen älteren Herren kennen. Er meinte, er hätte nie davon immer gedacht, daß der "kleine Charley" keine drei Stäbe hoch wäre, wußte er es auch.

Ernst Salge war der Nachste auf

da. Wir hatten uns ungefähr 18

bit 20 Jahre nicht gesehen, und es sah Herr Salge heute eher jünger als älter aus, als damals.

Da es jetzt Abend wurde, suchte ich

Hn. Gold jr. auf. Ich hatte ihn nebst

Söhnen schon öfter bei Preisegeln

getroffen, aber heute fand ich erst aus,

in welcher Ecke der Welt er sein Domizil aufgeschlagen hat.

Nach dem Abendessen wurde selbstverständlich Stat gefordert. Da der

Henry letzten Winter 17 Schafe und

3 Kinder eingefangen hatte, spielten

wir um Würste und zwar um

die ganzen, d. i. jeder Point eine

Wurst. Als wir aufhörten, hatte ich

über 900 gewonnen.

Am nächsten Morgen meinte der

Henry, die Würste würden mir viel-

leicht verderben, und deshalb gab er

mir zwei eisernen Pfeile zum Kühe-

austauschen mit. Da ich ja doch nicht

auf dem Weg nachhause war, war ich

es dann auch zufrieden.

In dieser Gegend, wie fast überall,

war es diesen Winter sehr nah und ist

es heimlich eine Pracht, wie die Dörfer

überall geheißen. Wenn die Ernte spät

in demselben Maße gedeiht, wird

niemand sie beklagen können. Das

Quintessenz der Sache ist jedoch, daß

die Dörfer den Boden zu sehr aus-

trocknen, sodass trotz der vielen Win-

terzeitlichkeit, ein durchdringender

Gegen jetzt sehr erwünscht wäre, denn

Wasserrohr und Safer jungen bereits

an zu leiden.

Im Mittwoch besuchte ich zuerst die

Familie Haug. Bis hierher verspürte

man noch nichts von der Webb Bill,

denn in der Nachbarschaft wachsen die

schönsten Trauben.

Sodann besuchte ich Friedrich Acker

und kam dann in Seguin an.

Zuerst kehrte ich beim Schlangen-

Brig ein und fand Scherz sehr gut

vertreten, den Hn. Hn. Peil, sowie

seine beiden Schwäger Carl und Hn.

Voges, war zugegen und ein Vogel,

der Oscar heißt, kam noch angeflogen,

und gegen Schlängenbisse waren

mir gesetzt.

Und vom Fußboden hob er es wieder auf.

Mit dem Richard fuhr ich dann nachhause zu Pava Fritsch Schwarze, wo ich dann bis zum nächsten Morgen campierte.

Sodann besuchte ich Rud. Glenewinkel. Tante, geb. Du auch immer hin.

Dann besuchte ich noch Onkel Hugo Eberhard, fuhr dann noch bei Cousin Fritsch Reuse vor und kam dann ungefähr um 1 Uhr mittags bei Mutter an.

Nachmittags übergab C. J. Zipp mir noch einen neuen Nadel; er sagte, er habe denselben vom Otto Doerfer erhalten. Dank von Otto! Und was noch einmal ins Dörfchen. Dort traf ich dann den andern Hermann und den Willem; es wurde zum Stat geschritten und das Resultat war, daß ich dann ganz beim zweiten Hermann blieb.

Aber hinzufügen will ich noch, daß Otto Fritsch, Hermann Grunum, Elmar Daum und Baumeister Ernst Koch Dich jetzt auch öfter sehen wollen und daß Euno Ludewig ganz abschaulich mauern kann, denn er hat geleimt den kleinen Charley.

— O —

Ginge end.

Ein Mann, ein Wort,  
So hielt er einst die Alten.

Zu Anfang unserer Zeitrechnung, als die alten Germanen schon zu beiden Seiten des Rheines wohnten, hatten sie noch nicht die herrlichen Weinberge und Weingärten, wie man sie heutzutage findet. Ungefähr des geringen Fortschrittes in der Kultur nach dieser Richtung hin, trafen sie, wie die Römer berichten, immer noch eins, wenn überhaupt getrunken wurde. So dürfen wir mit Sicherheit annehmen, daß sich keiner lumpen ließ, wenn es galt, seinen Mann zu sieben. Wie die Römer die alten Germanen beschrieben haben, müssen ihnen dieselben als unverwüstlich erschienen sein. Auch mögen sie bei ihren feierlichen Gelagen, wobei sie nie ermangelten, ihre Trinkhörner zu füllen und zu leeren, wohl selten in einer unfähiger, unangenehmer Lage gekommen sein, daß sie bewußtlos dahannten, ihrer Sinne nicht mehr mächtig. Dass solches gute Zeugnis vielen unserer durstigen Zeitgenossen nicht ausgestellt werden kann, wissen sie sehr wohl. Es geht als ein offenkundiges Geheimnis, daß manche sogar, aber im Geheimen, dem Trunkneffen, bis sie sinnlos auf irgend einer sicherer Unterlage ruhen. Solches soll sogar in Gegenen vorkommen, wo es, wie es heißt, ziemlich trocken sein soll. Ferner wird auch behauptet, daß sonst schwachsinnige Leute in einem einzigen Trunkneffen, oder gar häufsig, vor dem Tod sterben.

Ganz im Gegensatz hierzu, wenigstens was das Ende betrifft, handeln die alten Germanen, daß selbst ihre Feinde ihnen gute Zeugnisse ausgestellt haben. Wie schon gesagt, bulldachten sie dem Glückspiel in hohem, ja im höchsten Grade. Wenn sie Gut und Gut, wenn sie sie selbst, ihre eigene Person als Einsatz dar. Verloren sie, so gingen sie freiwillig in die Abhängigkeit, in die Leibeigenschaft. Die alten Deutschen hielten ihr Wort.

Im täglichen Leben ereignet es sich wohl zuweilen, daß jemand hilft und deshalb andere Personen, vielleicht gute Freunde oder Freunde um Hilfe angegangen werden. Gibt man seine Zusage zur Hilfe, ist man verpflichtet, Wort zu halten. Derjenige, welcher einmal sein Versprechen nicht gehalten hat, ist niedes Vertrauens eines Menschen mehr würdig.

Ferd. Nehls Jr.

— ♦ —

Aus Gibolo.

ter nichts als ein Hauch beim Haften auf der Jagd nach dem Glück. Aber man sollte doch nicht tun, als wollte man auf einer Parforcejagd im Leben seine Beute, das Glück, zu erhalten suchen. Je leichter man sich in jeder Lage im Leben zurechtfinden leidet, verschlimmerte sich sein Zustand trostloser Kunst und besser Pflege seit August vorigen Jahres zuhends. Um seinen Hingang trauern die Gattin Frau Lina Rittmann, fünf Kinder (Frau Emma Theis, Frau Maria Ahrens, Joseph Rittmann in Scherz, Adolf Rittmann in Spring Branch und Johann Rittmann), zwei Brüder (Georg und Alexander), zwei Schwestern (Frau Scherz und Frau Kaderli), eine Tochter (Frau Anna Staufenberger), drei Schwiegersöhne, zwei Schwiegertöchter, vier Schwäger, fünf Schwägerinnen, mehrere Enkelkinder und viele andere Verwandte und Freunde. Die Beerdigung stand am 26. März unter sehr großer Beteiligung auf dem Paulusgottesacker zu Cibolo durch Herrn Pastor C. Kniffel.

— O —

Kirchliches.

Lockhart.

In der Presbyterianer-Kirche fin-

dendet am 6. April nachmittags 3

Uhr wieder deutscher evangelischer

Gottesdienst statt. Um 2 Uhr

Sonntagsschule. Jedermann ist

herzlich eingeladen. Pastor A.

Koerter aus Redwood, Texas,

wird regelmäßig jeden 1. und 3.

Sonntag im Monat in Lockhart

predigen und Sonntagsschule hal-



von 200  
rief in ge-  
nützende  
er die Ver-  
trete  
ländliche  
der furchtbaren Ueber-  
flut im Thale des Ohio-  
flusses schreibt die „Cincinnati  
Zeitung“: „Die schwere Heim-  
kehr aus dem Hochwasser über-  
wunden, die das Hochwasser über-  
nommen hat, ist eine neue, furcht-  
bare Mahnung, mehr als bisher  
auf die Regulierung unserer Flüs-  
se bedacht zu sein. Es gibt in  
der ganzen Welt kein Land wieder,  
das so erhebliche Summen für alle  
möglichen zweckhaften Zwecke  
ausgibt und darüber das nächst-  
liegende in so unverantwortlicher  
Weise vernachlässigt, wie die Ver-  
staaten. Und Ohio hat ganz be-  
sondere Ursache, sich in dieser Be-  
ziehung schuldig zu bekommen. Es  
gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre  
Kritiker behaupten, keine individuelle  
Initiative besitzt“ . . .

Individualische Initiative hat die  
Deutschen in den Stand gesetzt, dre-  
ißig Jahre vor irgend einer anderen  
Nation das menschliche Risiko auf dem  
Feld der Industrie zu mindern, den  
Arbeiter die Furcht vor dem Alter, vor  
Krankheit, Tod und Arbeitslosig-  
keit zu beseitigen und so Armut und  
Elend in menschenmöglicher Weise zu  
steuern. Wir können unserem Schö-  
pfer danken, daß es eine Nation gibt,  
die uns in dieser Beziehung den Weg  
gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre  
Kritiker behaupten, „keine individuelle  
Initiative besitzt“ . . .

Der Erfolg der Deutschen ist auf  
geniale Führung und intelligente Ge-  
schäftsmode, Schwindelfälle und allge-  
meinwohl Interesse nehmen, zurück-  
zuführen. So lange wir Amerikaner nicht  
dieselben Grad von Intelligenz  
erreichen, werden unsere Stadtverwal-  
tungen nicht dieselben Erfolge erzie-  
len, wie die der deutschen Städte. . .

Die Deutschen sind ohne Ausnahme  
geborene Arbeiter . . . Ihre Abende, Sonntage und die wenigen Feiertage sind der Erholung gewidmet. Und zwar in verständiger Weise. Von Frühen ist fast nichts zu sehen. Ich wünschte, ihre Cafes wären nach untenen Süden verplant, wo ihnen das milde Klima und ich glaube auch, das Temperament unseres Volkes — doch diesen bin ich nicht ganz sicher — zu stehen läße. Uns fehlen Unterhaltungen, an denen die große Mehrheit des Volkes teilnehmen kann, solche, wie die deutschen Städte ihren Bewohnern in jeder Bezeichnung bieten.“ (Deutsches Journal.)

Willkommene Nachricht von  
Ren Braunschweig.

Ren Braunschweig, deren Magen und Därme außer Ordnung sind, werden gern vernehmen, daß die als „Adler“ bekannte, aus einfacher Buttermilch, Glycerin usw. bestehende Mixture in R. Richters Apotheke zu haben ist. Man hat gefunden, daß eine einzige Dosis Sodabrennen, Blähungen und Verstopfung schnell beseitigt, weil dieses einfache neue Mittel so überraschend viel faule Stoffe aus dem Körper entfernt. adv.

Biel oder wenig — relative  
Begriffe.

Von der Witwe eines bei einem Eisenbahnunfall umgekommenen Indianers wird erzählt, daß sie die Bahngesellschaft auf \$3000 Schadensersatz verklagte. Ein Agent der Gesellschaft nahm mehrere Säcke, die mit mexikanischen Silberdollar gefüllt waren, mit sich — diese Goldhorte kuriert unter den Indianern in New Mexico, wo sich die Geschichte zutrug, — und ging zu der Witwe. Langsam begann er die Dollars vor ihr aufzuzählen. Nachdem er hundert

aufgezählt hatte, machte er eine Pause; die Witwe schüttelte den Kopf. Dasselbe wiederholte sich nach dem zweiten Hundert. Nach dem dritten dasselbe, doch bemerkte der Agent, daß die Witwe aufgeregt zu werden begann. Nachdem er 348 Silberdollar aufgezählt hatte, fiel die Witwe ihm in den Arm. „Genug“, schreibt sie, „reichlich.“ Ihr wurde bei dem Anblick eines so unermesslichen Vermögens bang. Augenscheinlich hatte sie, als sie die Klage auf \$3000 anstrengte, keinerlei Vorstellung davon gehabt, was diese Summe bedeutet.

Erinnert an die Geschichte von dem Unteroßjäger, der auf die Frage, ob seine Braut Vermögen habe, antwortete: „Man mußt von hundert Mark.“

(N.Y. Journal.)

Uebelriechender Atem, bitterer Geschmack, Schwindelanfälle und allgemeinwohl Interesse nehmen, zurückzuführen. So lange wir Amerikaner nicht dieselben Grad von Intelligenz erreichen, werden unsere Stadtverwaltungen nicht dieselben Erfolge erzielen, wie die der deutschen Städte. . .

Die Deutschen sind ohne Ausnahme geborene Arbeiter . . . Ihre Abende, Sonntage und die wenigen Feiertage sind der Erholung gewidmet. Und zwar in verständiger Weise. Von Frühen ist fast nichts zu sehen. Ich wünschte, ihre Cafes wären nach untenen Süden verplant, wo ihnen das milde Klima und ich glaube auch, das Temperament unseres Volkes — doch diesen bin ich nicht ganz sicher — zu stehen läße. Uns fehlen Unterhaltungen, an denen die große Mehrheit des Volkes teilnehmen kann, solche, wie die deutschen Städte ihren Bewohnern in jeder Bezeichnung bieten.“ (Deutsches Journal.)

Willkommene Nachricht von  
Ren Braunschweig.

Ren Braunschweig, deren Magen und Därme außer Ordnung sind, werden gern vernehmen, daß die als „Adler“ bekannte, aus einfacher Buttermilch, Glycerin usw. bestehende Mixture in R. Richters Apotheke zu haben ist. Man hat gefunden, daß eine einzige Dosis Sodabrennen, Blähungen und Verstopfung schnell beseitigt, weil dieses einfache neue Mittel so überraschend viel faule Stoffe aus dem Körper entfernt. adv.

Biel oder wenig — relative  
Begriffe.

Von der Witwe eines bei einem Eisenbahnunfall umgekommenen Indianers wird erzählt, daß sie die Bahngesellschaft auf \$3000 Schadensersatz verklagte. Ein Agent der Gesellschaft nahm mehrere Säcke, die mit mexikanischen Silberdollar gefüllt waren, mit sich — diese Goldhorte kuriert unter den Indianern in New Mexico, wo sich die Geschichte zutrug, — und ging zu der Witwe. Langsam begann er die Dollars vor ihr aufzuzählen. Nachdem er hundert

Katheder Blüten.

Geschichte.

Die Römer entwickelten sich äußerst früh zur Blüte der Männlichkeit, sie wurden viel früher einundzwanzig Jahre alt als wir heute.

■ Von den fünf Söhnen blieben nur noch vier Söhne und eine Tochter übrig.

Welche Stadt wurde wann, von wem, wie erobert?

Sigismund war kinderlos, also ererbte sein Schwiegerohn Albert die Erblande.

Er werden bekanntlich mehr Menschen geboren als sterben.

Latein.

Primus, übersetzen Sie 'mal: Wenn doch Epikur gewußt hätte wieviel zwei mal zwei vier ist!

Pfeiffer und Saling, Sie haben beide 28 Fehler, Sie können sich jetzt beide streiten, wer der dumme von Ihnen ist — aber natürlich in der Pause!

„Boves“ heißt hier natürlich „Kühe“, nicht „Ochsen“. Was seien seien Sie mich denn so an? Bin ich denn einer?

Der fünfte Versuch im Hexameter darf niemals ein Spondeus sein. Ist er aber doch einer, so nennt man den Vers Spondeacus.

Darum.

Ein Kellner fiel mit den Tellern zur Thüre herein.

Die Verwaltung der Stadt Houston, Texas, sandte letztes Jahr einen Spezial-Kommissär nach Europa, damit er dort Stadtverwaltungen und das Leben im Allgemeinen studiere und bei seiner Rückkehr Vorschläge mache, wie in Houston Verbesserungen eingeführt werden könnten. Frank Butnam, der Kommissär, hat nun seinen Bericht abgestellt, der in Pamphletform vorliegt. Nachstehend sei im Auszug wiedergegeben, was Herr Butnam über die Deutschen und Deutschland zu sagen weiß:

Jahre lang wurde mir gefragt und in Büchern stand zu lesen, daß die Deutschen keinen Unternehmungsgeist besäßen. Ich hielt dies für bare Münze, und unter einem solchen Eindruck begann ich, deutsche Verhältnisse zu studieren. Nachdem ich einen Monat im Lande bin, muß ich gestehen, daß nichts weniger der Wahrheit entspricht, wie diese Charakterisierung der Deutschen. Die Deutschen besitzen mehr individuellen Unternehmungsgeist als irgen ein anderes Volk, das ich kennen gelernt habe. Ihre Initiative durchdringt mehr und mehr die burokratische Einkapselung und verschafft ihnen ein volles Maß persönlicher Freiheit. . .

Ihre Initiative erzieht ein Volk, das aufrecht steht und geht, fast ohne Ausnahme, das tief atmend, fleißig ar-

beitet, sparsam lebt, anständig gekleidet ist und mit ruhigem Vertrauen auf die Zukunft der Nation dem Leben die Stirn bietet.

Die Initiative macht ihre Städte zum Mittelpunkte von Schönheit und Kunst, so daß sie Besucher und dauernde Bewohner aus allen Ländern der Welt anziehen. . .

Individuelle Initiative hat die Deutschen in den Stand gesetzt, dreißig Jahre vor irgend einer anderen Nation das menschliche Risiko auf dem Felde der Industrie zu mindern, den Arbeiter die Furcht vor dem Alter, vor Krankheit, Tod und Arbeitslosigkeit zu beseitigen und so Armut und Elend in menschenmöglicher Weise zu steuern. Wir können unserem Schöpfer danken, daß es eine Nation gibt, die uns in dieser Bezeichnung den Weg gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre Kritiker behaupten, „keine individuelle Initiative besitzt“ . . .

Die Initiative macht ihre Städte zum Mittelpunkte von Schönheit und Kunst, so daß sie Besucher und dauernde Bewohner aus allen Ländern der Welt anziehen. . .

Individualische Initiative hat die Deutschen in den Stand gesetzt, dreißig Jahre vor irgend einer anderen Nation das menschliche Risiko auf dem Felde der Industrie zu mindern, den Arbeiter die Furcht vor dem Alter, vor Krankheit, Tod und Arbeitslosigkeit zu beseitigen und so Armut und Elend in menschenmöglicher Weise zu steuern. Wir können unserem Schöpfer danken, daß es eine Nation gibt, die uns in dieser Bezeichnung den Weg gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre Kritiker behaupten, „keine individuelle Initiative besitzt“ . . .

Der Erfolg der Deutschen ist auf geniale Führung und intelligente Geschäftsmode, Schwindelfälle und allgemeinwohl Interesse nehmen, zurückzuführen. So lange wir Amerikaner nicht dieselben Grad von Intelligenz erreichen, werden unsere Stadtverwaltungen nicht dieselben Erfolge erzielen, wie die der deutschen Städte. . .

Die Deutschen sind ohne Ausnahme geborene Arbeiter . . . Ihre Abende, Sonntage und die wenigen Feiertage sind der Erholung gewidmet. Und zwar in verständiger Weise. Von Frühen ist fast nichts zu sehen. Ich wünschte, ihre Cafes wären nach untenen Süden verplant, wo ihnen das milde Klima und ich glaube auch, das Temperament unseres Volkes — doch diesen bin ich nicht ganz sicher — zu stehen läße. Uns fehlen Unterhaltungen, an denen die große Mehrheit des Volkes teilnehmen kann, solche, wie die deutschen Städte ihren Bewohnern in jeder Bezeichnung bieten.“ (Deutsches Journal.)

Willkommene Nachricht von  
Ren Braunschweig.

Ren Braunschweig, deren Magen und Därme außer Ordnung sind, werden gern vernehmen, daß die als „Adler“ bekannte, aus einfacher Buttermilch, Glycerin usw. bestehende Mixture in R. Richters Apotheke zu haben ist. Man hat gefunden, daß eine einzige Dosis Sodabrennen, Blähungen und Verstopfung schnell beseitigt, weil dieses einfache neue Mittel so überraschend viel faule Stoffe aus dem Körper entfernt. adv.

Biel oder wenig — relative  
Begriffe.

Von der Witwe eines bei einem Eisenbahnunfall umgekommenen Indianers wird erzählt, daß sie die Bahngesellschaft auf \$3000 Schadensersatz verklagte. Ein Agent der Gesellschaft nahm mehrere Säcke, die mit mexikanischen Silberdollar gefüllt waren, mit sich — diese Goldhorte kuriert unter den Indianern in New Mexico, wo sich die Geschichte zutrug, — und ging zu der Witwe. Langsam begann er die Dollars vor ihr aufzuzählen. Nachdem er hundert

Katheder Blüten.

Geschichte.

Die Römer entwickelten sich äußerst früh zur Blüte der Männlichkeit, sie wurden viel früher einundzwanzig Jahre alt als wir heute.

■ Von den fünf Söhnen blieben nur noch vier Söhne und eine Tochter übrig.

Welche Stadt wurde wann, von wem, wie erobert?

Sigismund war kinderlos, also ererbte sein Schwiegerohn Albert die Erblande.

Er werden bekanntlich mehr Menschen geboren als sterben.

Latein.

Primus, übersetzen Sie 'mal: Wenn doch Epikur gewußt hätte wieviel zwei mal zwei vier ist!

Pfeiffer und Saling, Sie haben beide 28 Fehler, Sie können sich jetzt beide streiten, wer der dumme von Ihnen ist — aber natürlich in der Pause!

„Boves“ heißt hier natürlich „Kühe“, nicht „Ochsen“. Was seien seien Sie mich denn so an? Bin ich denn einer?

Der fünfte Versuch im Hexameter darf niemals ein Spondeus sein. Ist er aber doch einer, so nennt man den Vers Spondeacus.

Darum.

Ein Kellner fiel mit den Tellern zur Thüre herein.

Die Verwaltung der Stadt Houston, Texas, sandte letztes Jahr einen Spezial-Kommissär nach Europa, damit er dort Stadtverwaltungen und das Leben im Allgemeinen studiere und bei seiner Rückkehr Vorschläge mache, wie in Houston Verbesserungen eingeführt werden könnten. Frank Butnam, der Kommissär, hat nun seinen Bericht abgestellt, der in Pamphletform vorliegt. Nachstehend sei im Auszug wiedergegeben, was Herr Butnam über die Deutschen und Deutschland zu sagen weiß:

Jahre lang wurde mir gefragt und in Büchern stand zu lesen, daß die Deutschen keinen Unternehmungsgeist besäßen. Ich hielt dies für bare Münze, und unter einem solchen Eindruck begann ich, deutsche Verhältnisse zu studieren. Nachdem ich einen Monat im Lande bin, muß ich gestehen, daß nichts weniger der Wahrheit entspricht, wie diese Charakterisierung der Deutschen. Die Deutschen besitzen mehr individuellen Unternehmungsgeist als irgen ein anderes Volk, das ich kennen gelernt habe. Ihre Initiative durchdringt mehr und mehr die burokratische Einkapselung und verschafft ihnen ein volles Maß persönlicher Freiheit. . .

Ihre Initiative erzieht ein Volk, das aufrecht steht und geht, fast ohne Ausnahme, das tief atmend, fleißig ar-

beitet, sparsam lebt, anständig gekleidet ist und mit ruhigem Vertrauen auf die Zukunft der Nation dem Leben die Stirn bietet.

Die Initiative macht ihre Städte zum Mittelpunkte von Schönheit und Kunst, so daß sie Besucher und dauernde Bewohner aus allen Ländern der Welt anziehen. . .

Individualische Initiative hat die Deutschen in den Stand gesetzt, dreißig Jahre vor irgend einer anderen Nation das menschliche Risiko auf dem Felde der Industrie zu mindern, den Arbeiter die Furcht vor dem Alter, vor Krankheit, Tod und Arbeitslosigkeit zu beseitigen und so Armut und Elend in menschenmöglicher Weise zu steuern. Wir können unserem Schöpfer danken, daß es eine Nation gibt, die uns in dieser Bezeichnung den Weg gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre Kritiker behaupten, „keine individuelle Initiative besitzt“ . . .

Die Initiative macht ihre Städte zum Mittelpunkte von Schönheit und Kunst, so daß sie Besucher und dauernde Bewohner aus allen Ländern der Welt anziehen. . .

Individualuelle Initiative hat die Deutschen in den Stand gesetzt, dreißig Jahre vor irgend einer anderen Nation das menschliche Risiko auf dem Felde der Industrie zu mindern, den Arbeiter die Furcht vor dem Alter, vor Krankheit, Tod und Arbeitslosigkeit zu beseitigen und so Armut und Elend in menschenmöglicher Weise zu steuern. Wir können unserem Schöpfer danken, daß es eine Nation gibt, die uns in dieser Bezeichnung den Weg gezeigt hat, eine Nation, die, wie ihre Kritiker behaupten, „keine individuelle Initiative besitzt“ . . .

Der Erfolg der Deutschen ist auf geniale Führung und intelligente Geschäftsmode, Schwindelfälle und allgemeinwohl Interesse nehmen, zurückzuführen. So lange wir Amerikaner nicht dieselben Grad von Intelligenz erreichen, werden unsere Stadtverwaltungen nicht dieselben Erfolge erzielen, wie die der deutschen Städte. . .

Die Deutschen sind ohne Ausnahme geborene Arbeiter . . . Ihre Abende, Sonntage und die wenigen Feiertage sind der Erholung gewidmet. Und zwar in verständiger Weise. Von Frühen ist fast nichts zu sehen. Ich wünschte, ihre Cafes wären nach untenen Süden verplant, wo ihnen das milde Klima und ich glaube auch, das Temperament unseres Volkes — doch diesen bin ich nicht ganz sicher — zu stehen läße. Uns fehlen Unterhaltungen, an denen die große Mehrheit des Volkes teilnehmen kann, solche, wie die deutschen Städte ihren Bewohnern in jeder Bezeichnung bieten.“ (Deutsches Journal.)

Willkommene Nachricht von  
Ren Braunschweig.

Ren Braunschweig, deren Magen und Därme außer Ordnung sind, werden gern vernehmen, daß die als „Adler“ bekannte, aus einfacher Buttermilch, Glycerin usw. bestehende Mixture in R. Richters Apotheke zu haben ist. Man hat gefunden, daß eine einzige Dosis Sodabrennen, Blähungen und Verstopfung schnell beseitigt, weil dieses einfache neue Mittel so überraschend viel faule Stoffe aus dem Körper entfernt. adv.

Biel oder wenig — relative  
Begriffe.

Von der Witwe eines bei einem Eisenbahnunfall umgekommenen Indianers wird erzählt, daß sie die Bahngesellschaft auf \$3000 Schadensersatz verklagte. Ein Agent der Gesellschaft nahm mehrere Säcke, die mit mexikanischen Silberdollar gefüllt waren, mit sich — diese Goldhorte kuriert unter den Indianern in New Mexico, wo sich die Geschichte zutrug, — und ging zu der Witwe. Langsam begann er die Dollars vor ihr aufzuzählen. Nachdem er hundert

Katheder Blüten.

Geschichte.

Die Römer entwickelten sich äußerst früh zur Blüte der Männlichkeit, sie wurden viel früher einundzwanzig Jahre alt als wir heute.

■ Von den fünf Söhnen blieben nur noch vier Söhne und eine Tochter übrig.

Welche Stadt wurde wann, von wem, wie erobert?

Sigismund war kinderlos, also ererbte sein Schwiegerohn Albert die Erblande.

Er werden bekanntlich mehr Menschen geboren als sterben.

Latein.

Primus, übersetzen Sie 'mal: Wenn doch Epikur gewußt hätte wieviel zwei mal zwei vier ist!

Pfeiffer und Saling, Sie haben beide 28 Fehler, Sie können sich jetzt beide streiten, wer der dumme von Ihnen ist — aber natürlich in der Pause!

„Boves“ heißt hier natürlich „Kühe“, nicht „Ochsen“. Was seien seien Sie mich denn so an? Bin ich denn einer?

Der fün

## Neu-Braunfels Zeitung.

New Braunfels, Texas.

Herausgegeben von der

Neu-Braunfels Zeitung Publishing Co

Jul. Giesecke, . . . . . Geschäftsführer.  
G. F. Oheim, . . . . . Redakteur.  
B. F. Nebergall, . . . . . Vormann.

Die "Neu-Braunfels Zeitung" erscheint jeden Donnerstag und kostet \$2.50 pro Jahr bei Voraußenzahlung. Nach Deutschland \$3.00.

Herr Chas. W. Ahrens ist als reisender Agent der Neu-Braunfels Zeitung angestellt. Freundliches Entgegenkommen unserem Reisenden gegenüber wird die Herausgeber zum Danke verpflichten.

3. April 1913.

### Candidaten - Anzeigen.

Wir sind beauftragt, die Candidatur des Herrn J. P. Buchanan von Washington County für das vacante Amt des Congreßabgeordneten des 10. Congreßbezirks anzugeben. Dieser Bezirk umfaßt die Counties Hans, Caldwell, Williamson, Travis, Lee, Bastrop, Burleson und Washington, und die Wahl findet am Samstag, den 5. April statt.

### Lokales.

Einem von Governor Colquitt erlassenen Aufrufe um Beiträge für die Roteidenden im Sturm- und Ueberflutungsgebiet von Ohio, Indiana und anderen Staaten entsprechend bewilligte der "Women's Civic Improvement Club" \$25 und ernannte ein Damen-Comite, welches in der Stadt weitere Beiträge sammelte. Im ganzen konnten \$262.50 an Governor Colquitt gesandt werden, der der Betrag an die Roteidenden weiterbefördern wird.

Das Ergebnis der Sammlungen in den verschiedenen Wards ist das folgende:

Gesammelt in Ward No. 1 durch Frau H. Tolle, Frau Bading und Fr. Tauch \$30.75

Ward No. 2 durch die Fräulein Richter und Babel \$32.25

Ward No. 3 durch die Fräulein Stein und Sands \$38.30

Ward No. 4 durch Frau Gruene und Fr. Clemens \$113.20

Ward No. 5 durch Frau Ad. Moeller \$23.00

Civic Improvement Club \$25.00

Zusammen \$262.50

Die Listen für die verschiedenen Wards sind wie folgt:

Ward No. 1.

J. B. Hennett \$1.00

Frl. Anna Bayha 1.00

Frau Katy Froelich .50

Frau Peter Dresen 1.00

G. F. Zipp 1.00

Joseph Benoit 1.00

Frau B. Lays .50

F. K. Korte .50

F. Waldschmidt .50

F. Froelich .50

D. Stahl 1.00

B. Ewing .50

Frau F. G. Blumberg 1.00

E. J. Ludewig .50

Hans Mergel .50

A. C. Coers .50

Gibaud & Fischer 2.50

H. Tolle .50

E. Knoke 2.00

Emil Marion 1.00

Elvira Tolle .50

Frau J. Oprejek .25

Chas. C. Baetge .50

Frau Gus. Tolle .50

Frau Theo. Staats .25

Frau Alwine Stremmel .25

Frau A. F. Wezel .25

H. Baetge .25

Anna Gueffow .50

Frau Oscar Baetge .50

Frau Christian Bape 1.00

Frau Conrad Bape 1.00

Frau B. Anderson .50

Frau D. Bloedorn .25

Frau Emma Kehler .50

Frau Albert Hartmann .25

Frl. E. Andrae .25

Hermann Hillert 1.00

Loni Hillert .50

Frau Louis Simon .25

Frl. Eva Bremer .50

Frau Hartmann .25

Frau Alf. Staats .50

Edgar Meyer .25

Minna Rose .50

Alma Adams .25

Frau Conrads .25

Frau Carl Hoffmann 1.00

\$30.75

**Ward No. 2.**

Tittlinger Roller Mills

Frau Charles Ulrich

Aug. Triech

W. Adams

Chas. Alves

Ad. Stein

Fred Tauch

Frl. Reinars

Frau B. Babel

Frau Alb. Wegener

Frau Ad. Weidner

Frau Gus. Gueffow

J. E. Allen

Gus. Becker

Landa

J. E. Abraham

Frl. K. Scholl

W. S. Suttl

Frau Augusta Schmid

Frau R. Koessing

Frau R. Bodemann

Frl. M. Preiss

Wm. Gueffow

Frau E. Gueffow

Frau B. Ruhn

H. Babel

Frau A. Richter

John Marbach

Frl. B. Alley

**Ward No. 3.**

Ed. Baetge

G. J. Zipp

Jos. Roth

J. M. Beinhauer

Ad. Seidemann

E. B. Windheben

F. G. Bielstein

Dr. L. G. Wille

Voigt & Schumann

Frank Haebig

Joseph Faust

John Faust

Henne Co.

J. Will

W. A. Mims

A. L. Penshorn

Sands & Co.

Frau Stratemann

Frau H. E. Richter

Frau F. Seelaz

Frau F. Rehbe

Frau B. Tolle

Frau Bloedorn

Frau Scherff und Frl. Sophie

Frau B. Sippel

Frau Stratemann

Frau H. Richter

E. M. Tays

Chas. Voges

Frl. L. Roje

Reverend Wack

Frau Boetche

Frau Louise Scholl

Frau Axel

Frau Schwab

Frau Seelaz

38.30

**Ward No. 4.**

Frau Kathinka Clemens

Walter Clemens

Frau Minna Gruene

Pfeiffer-Holm Co.

Frau F. Lumber Co.

Frau Hermine Kehler

Wm. Schmidt

George Gibaud

H. Clemens

Fran Elsie Tittlinger

Dr. A. Garwood

Kastner & Holz

Fran Emma Bielstein

Alfred R. Rothe

J. Jahn

Chas. Floege

Edward Zipp

Anna Vogel

Lucille Garwood

Ella Willmann

Frau Augusta Eikel

E. Lohse

Fran Dorothea Streuer

Frl. M. u. E. Kennett

G. F. Oheim

Frl. G. Kieckede

F. B. Rebergall

H. B. Bagenheuer

Bruno Bape

Jacob Schmidt

F. L. Hoffmann

E. M. Martin

H. G. Henne

Ed. Blumeyer

Rev. G. Wornhinweg

J. E. Zipp & Son

</

## Lokales.

Resultat der Stadtwahl am Dienstag:

City Marshal u. Assessor.	
Ward. Ed. Moeller.	J. Arnold.
1 44	23
2 30	8
3 91	26
4 105	28
5 72	15
342	100

Schulmeister.

Gord. G. Voigt.	J. Plumeyer.
1 30	28
2 16	24
3 69	46
4 68	59
5 39	43
222	210

Zadratsmitglied aus Ward No. 3

A. Voigt.	L. Scholl.
1 31	33
2 25	15
3 62	52
4 74	54
5 42	35
234	189

Ohne Opposition wurden wie gewählt: Sekretär F. Drüber, City Surveyor Alf. R. Rothe, Collector J. Eward und die Zadratsmitglieder H. Benoit, John Marbach, Carl Alves und Ed. F. Moeller.

Herr H. G. Henne hatte sich nicht um die Wiederwahl als Stadt- avert beworben. Für dieses Amt wurde Herr J. R. Fuchs gewählt.

Am Sonntag Nachmittag besiegten die hiesigen "Tigers" das "Harlandale Team" von San Antonio im Baseball-Spiel mit einem Score von 15 gegen 3. Batterien: Tigers, Tieze, Hall und Bellens; Harlandale, Desh, Wheeler, Chavez und Jenston.

Nächsten Samstag, den 5 April ist in jedem Landshuldistrict Trustee-Wahl. Außerdem sollen fünf County-Trustees gewählt werden. In Neu-Braunfels ist am Samstag nur Wahl für County-Trustees. Trustees für den Neu-Braunfels Schulbezirk werden am 1. Samstag im Mai gewählt. — Wenn wir erst noch Initiative, Referendum, Recall und Presidential Primaries haben, gibt es noch mehr Wahl.

Regelmäßige Stadtratsitzung nächsten Montag Abend.

Ein deutsches Künstlerpaar Herr von Eich und Frau Schueler Eich beabsichtigt hier demnächst ein Konzert zu veranstalten. Das Paar kommt aus Mexiko, wo es mit der Sigaldi Oper - Gesellschaft, bei der auch der berühmte Ponci engagiert war, reiste. Dem Unternehmen wurde durch die Revolution ein Ende gemacht. Herr v. Eich war früher an der Hooper Dresden und Fr. Schueler Eich am Metropolitan Opera House New York. Das Reiseziel ist San Francisco.

Ein uns vorliegendes Programm zeigt Bariton- und Sopran-Soli aus Opern von Wagner, Lohengrin, Gounod und Leoncavallo, deutsche, französische und italienische Lieder und Mußvorträge, die den Besuchern gewiß gefallen werden.

Bei Herrn Max Gruene und Frau, geb. Wittmann, ist am 2. April ein Töchterlein angekommen.

Zum Hause der Brautsteinen Herrn und Frau Henry Schlichting wurde am Samstag, den 29. März, ihre Tochter Frieda Schlichting mit Herrn Alfred Rheinlaender durch Herrn Pastor G. Morinbimweg getraut. Als Brautührer und Brautjungfern fungierten: Herr Alwin Schlichting mit Fr. Hilde Dierks, Herr Hermann Dierks mit Fr. Alma Schlichting.

Am 9. April führen Studentinnen und Studenten der Staatsuniversität im Opernhaus "Minna von Barnhelm" auf. Fr. Thelma Pfeiffer von hier spielt eine der Hauptrollen. Die Vorstellung sollte gut bejubelt werden.

Im Hause seines Schwiegersohnes Herrn Fritz Fischer in Schleswitz verstarb am 28. März Herr Heinrich Ernst im Alter von 68 Jahren und 21 Tagen. Er war am 7. März 1845 im Großherzogtum Nassau in Deutschland geboren und kam in jugendlichen Jahren mit seinen Eltern nach Texas, wo die Familie sich in der Nähe des Mesquite Creek im oberen Teile von Guadalupe County niederließ. Hier verheiratete sich der Dahingeschiedene im Jahre 1872 mit Fr. Johanna Kohlenberg. Er richtete sich bei Geronimo eine schöne Farm ein, die er mehrere Jahre bewohnte und dann verkaufte. Dann zog

er nach Maxwell und richtete sich da wieder eine schöne Farm ein, die er nach einigen Jahren ebenfalls verkaufte. Alsdann zog er nach Senior, Atascosa County, wo er und seine Familie sich abermals eine schöne Farm einrichteten, die sie an den zweitältesten Sohn August verkaufen, um sich zur Ruhe zu begeben, deren sich der Verstorbene jedoch leider nur kurze Zeit erfreuen sollte. Am 6. November 1912 wurde ihm die geliebte Gattin durch den Tod entrissen, und vor Kurzem erkrankte er an der Lungenerkrankung, die trotz der besten Pflege und ärztlichen Behandlung einen tödlichen Verlauf nahm. Die Leiche wurde per Bahn nach Neu-Braunfels gebracht, wo der Daheimgebliebene am Sonntag Nachmittag vom Hause seiner Schwester Frau Friedrich Kohlenberg aus auf dem Comalstädtter Friedhof neben seiner ihm im Tode vorangegangenen Gattin durch Herrn Pastor Minich von Senior zur letzten Ruhe gebettet wurde.

Der Verstorbene hinterläßt vier Söhne (Henry Ernst von Poteet, August Ernst von Senior, Hermann Ernst von Seguin und Chas. Ernst von San Antonio), vier Töchter (Frau Martha Buens von Laredo, welche leider nicht zur Beerdigung hier sein konnte, da sie sich in San Antonio einer ernsten Operation unterziehen mußte; Frau Louisa Bordenbäumen und Frau Alma Seiler von Cibolo und Frau Frieda Fischer von Scherz), ein Bruder Wilhelm Ernst von San Antonio, eine Schwester (Frau Wm. Engel von Cranes Mill), die Schwiegermutter (Frau Fr. Kohlenberg von Neu-Braunfels), vier Schwäger (die Herren Wilhelm und Hermann Kohlenberg, Ed. Rohde und Carl Barnecke von Neu-Braunfels), vier Schwägerinnen (die Frauen der genannten vier Schwäger) und viele andere Verwandte und Freunde. Er war ein liebvolle Sohn und Vater und von jedem geeachtet, der ihn kannte.

Herr Roy Lewis war in Schleswig und hat von dort einen extrafeinen registrirten Hengst mitgebracht, worüber in einer Anzeige an anderer Stelle Näheres zu finden ist.

Regelmäßige Stadtratsitzung nächsten Montag Abend.

Auf Veranlassung der Gerlich Auto Co. kam Ende letzter Woche eine lange Prozession neuer Outland-Automobile in verschiedenen Größen und Farben nach Neu-Braunfels, wo sie langsam durch die Straßen fuhren und von künftigen Automobilbesitzern — wozu jeder ein Recht hat, sich zu rednen — mit großem Interesse betrachtigt und bewundert wurden.

Der Schulrat beabsichtigt heute (Mittwoch) Abend die nötigen Anordnungen für eine Bondwahl am 3. Mai zu treffen. Am selben Tage findet auch die jährliche Trusteewahl und eine Neuausstattung über die städtische Schule statt, die durch die Trennung des Schulbezirks von der Stadt aufgehoben wird. Wir werden die betreffenden Vorlagen in den nächsten Nummern den Steuerzahler gründlich erläutern.

Das deutsche Theater des "Women's Civic Improvement Club" im Opernhaus am Samstag Abend sollte niemand versäumen, der einen angenehmen Abend erleben will. Die Einnahmen dienen einem guten Zweck. Zwei hübsche Lustspiele und gelungene Spezialitäten werden von hiesigen Kräften aufgeführt.

Am 9. April führen Studentinnen und Studenten der Staatsuniversität im Opernhaus "Minna von Barnhelm" auf. Fr. Thelma Pfeiffer von hier spielt eine der Hauptrollen. Die Vorstellung sollte gut bejubelt werden.

Farm zu verkaufen in Carter Co., Oklahoma, garantiert mehr und bessere Ernten als Texas-Land, das zweimal soviel kostet. W. P. Poland, Ardmore, Okla.

Eischränke alle Sorten und Größen, ganz billig bei Louis Henne Co.

Der "Gurney" Eischränk, der einzige Schrank, wo man von oben bis unten alles herausnehmen kann zum Reinigen. Seht sie euch an bei J. Jahn.

Unsere Ländereien sind die besten

der Welt für Obst, Corn, Weizen,

Schweine, Geflügel und Baumwolle.

W. P. Poland, Ardmore, Okla.

Soeben erhalten, eine Carladung Studebaker Surreys und Buggies von der neuesten Mode.

26 ft Sands & Co.

Lawn Mowers, Grass Catchers und alle Gartengerätschaften findet man immer die größte Auswahl bei

Louis Henne Co.

Deutsche: Warum \$100 den Ader für Land bezahlen, wenn besseres, für Corn, Weizen, Schweine und Alsfalme und mehr Cotton als man pfüllen kann, für \$25 bis \$50 zu haben ist?

Man schreibe an W. P. Poland, Ardmore, Okla.

Seht euch die Steel Body Buggies an, etwas ganz neues, bei

E. Heidemeyer.

Seht wieder eine Car Buggies, Surreys, Hacke etc. erhalten bei

Wm. Tays.

Preise wie immer die niedrigsten.

Hauptquartier für Getreide und Güter jeder Art.

Landa's Mill Depot.

Neu-Braunfels.

Bei Qualität reines nördliches gesätes Corn, weiß oder gemischt.

Guter Soathafar und Butterhafer.

Sorgbum - Somes, verschiedene Sorten suchen aus Kansas erhalten.

Reu und Shuds in Ballen, Corn,

Corn-har, Kleie und Baumwollsomen-Mehl.

Prompte und aufmerksame Bedienung.

Niedrige Preise.

Jof. Landa.

Durch die Großlogensitzung der Hermannsöhne in Austin ist das dazugehörige Programm zusammengestellt worden:

Sonntag, den 20. April: Empfang der Delegaten und befürchenden Brüder und Schwestern an den Bahnhöfen und Anweisung der Quartiere. Abend, Zimbis und Concert in Scholz' Garten.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Cotton - Hacken und Zeilen.

Lassen Sie sich unsere große Auswahl zeigen.

1 t Giband & Fisch.

Aufgerätschaften kaufen man am billigsten und am besten bei

Louis Henne Co.

Dr. W. D. Hicks von San Antonio, Spezialist für Augen-, Ohren-, Nasen- und Halsleiden, wird Samstag, den 5. April von 10 bis 2 Uhr im Plaza Hotel in Neu-Braunfels sein.

Badevannen, Closets, Kitchen Sinks, und alles, was zum Plumbing gehört, findet Ihr bei Henry Benoit die größte Auswahl.

Die größte Auswahl in Buggies bei E. Heidemeyer.

Der Stiftungsfest - Ball in der Trutonia Halle ist wegen der Schultrustee-Wahl am Samstag, den 12.

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Die größte Auswahl in Buggies bei E. Heidemeyer.

Der Stiftungsfest - Ball in der Trutonia Halle ist wegen der Schultrustee-Wahl am Samstag, den 12.

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.

Moving Pictures jeden Abend in Seefax' Opernhaus. 16 ft

Die schönste Auswahl in Buggies, Surreys etc. findet man immer bei Wm. Tays. Niedrige Preise.</

## Texanisches.

\* Der County Clerk von Gonzales County hat Heiratscheine ausgestellt für Leon Johnson und Gussie K. Geschidle, und für Chas. Klein und Katie Tannhäuser.

\* In Driftwood wurde letzte Woche Herr John Mayes beerdigt, der in Neu-Braunfels im Alter von 42 Jahren an der Lungenerkrankung gestorben war. Der Verstorbene war unverheiratet und seit acht Jahren ein Angehöriger der Sippel Livery Co. und die Masse gegen Feindseligkeit undurchdringlich sein soll. Die Verwendung der Austerthalen zu Bauzwecken hat die Entstehung einer neuen Industrie zur Folge gehabt, die sich in den letzten Jahren bei Galveston entwickelt und sich ausschließlich mit nutzbringenden Verwendung von Austerthalen beschäftigt. In der Gegend von Galveston gibt es, in unmittelbarer Nähe bequemer Transportanlagen zu Wasser und zu Lande, riefige Wände dieser Mischung, die unter der steten Einwirkung der Wellen so gewaltiger Höhe aufgerichtet worden sind, daß einzelne dieser natürlichen Deckschichten ungewöhnliche Tausende von Tonnen enthalten. Dabei sind die Austerthalen von Sand und treibenden Bestandteilen fast vollständig frei. Die neue Industrie ist so gewachsen, daß heute allein die Boote und ihre Ausstattung, die im Dienste dieses Handels stehen, ein Kapital von weit über eine Million Dollars repräsentieren. Viele Meilen von Landstrichen sind in jener Gegend bereits mit zerkleinerten Austerthalen verplastert.

\* Die Ortschaft Waelder in Gonzales County hat mit 67 gegen 18 Stimmen beschlossen, sich als Stadt einzurichten zu lassen.

\* In Karnes City feierten Herr John Schamäköff und Fr. Della Schamäköff fröhliche Hochzeit. Das junge Paar wird in Gonzales wohnen.

\* In Twin Sisters reichten sich Herr Lehrer W. T. Büchner und Fr. Ella Haas die Hand zum Bunde für's Leben.

\* Der Seguin Gegenseitiger Unterstützungsverein hat in seiner Jahrestagerversammlung am 24. März die folgenden Beamtens gewählt: Präsident, W. H. Baier; Vize-Präsident, Joe Horn; Sekretär, C. E. Tipt; Schatzmeister, Ferdinand Klein; Direktoren: Dan Erkel, Ed. Eberhard, Theo. Koch, G. J. Kempf und Louis Schrader. Der Verein ist finanziell in guter Verfassung. Er wurde am 6. April 1896 gegründet; seither fanden 48 Zahlungen in Sterbefällen statt. Die Mitgliederzahl beträgt zur Zeit 184. Bei Sterbefällen zahlt jedes Mitglied \$2.10, wovon \$2.00 an die Hinterleben ausbezahlt wird und die übrigen zehn Cents zur Deckung der Verwaltungskosten dienen. Der bei einem Todesfall ausbezahlte Beitrag beziffert sich demnach auf \$368.

Rettete ihn.

Er machte mich nicht tot, hätte es aber gethan, glaube ich, wenn Huns Cure nicht gewesen wäre. Römisch mein altes, lästiges Gejena. Eine Einreibung hinderte, eine Bühne zu rütteln mich. Ich glaube, daß Huns Cure irgend ein jüngstes Leiden rütteln würde." Clifton Lawrence, Okla.

Aus Shiner wird an die "Lavaca County Nachrichten" berichtet: Herr Jos. Cranecky wohnt neben dem Mount Olive Schulhaus, in welchem seine Tochter, Fräulein Cranecky, als Lehrerin angestellt ist. Es war im Monat Januar, gerade zur Mittagszeit, als die Kinder das Gebäude verließen. Auch Fräulein Cranecky war im Begriff, sich zu entfernen, da kam ein Buggy vorfahren, dem ein gutgekleideter Herr entstieg und sich als Staats-Schulsuperintendent vorstellte und gesprächsweise fragte, ob sie den County-Schulsuperintendenten Eilers kenne, worauf er ihr verschiedene Bücher vorlegte mit dem Vermehr, daß sie dieselben unbedingt haben sollte. Fr. Cranecky zeigte keine Lust zur Anschaffung derselben, aber nach längerer Überredung und um der Sache ein Ende zu machen, weil es inswischen spät geworden war, ließ sie sich auf den Vorschlag ein, die Bücher, welche ihr schaden wollte, zu bestichtigen und sie zurückzuschicken, wenn sie ihr nicht gefallen. Nun mußte Fr. Cranecky ein Schriftstück unterzeichnen, das eine Beglaubigung sein sollte, welche ihr das Recht giebt, diese Zurücksendung zu machen, natürlich immer im Glauben, sie habe es mit dem Staats-Schulsuperintendenten zu thun. Im Februar kamen die Bücher an, aber dieselben gefielen der Lehrerin ganz und gar nicht und sie schickte sie wieder zurück. Aber wer beschreibt ihre Überraschung, als sie dieser Tage einen Brief erhielt, in welchem ihr mitgeteilt wurde, daß sie die Bücher behalten müßte, indem sie dieselben gekauft und eine Note von \$23.75 unterschrieben habe!"

In Galveston ist ein Neubau vollendet worden, der in der amerikanischen Bauwelt lebhaftes Aufsehen erregt, weil bei der Herstellung dieses fünfstöckigen Gebäudes ein neues Baumaterial verwendet wurde, nämlich Beton (Cementsteinmasse) von

Austerthalen. Für die zum Bau notwendigen 26,230 Kubikfuß Beton wurden nicht weniger als elf Millionen Austerthalen verwendet. Dieser "Austerbeton" enthält vier Teile Austerthalen, zwei Teile沙ren Sand und einen Teil Cement. Das neue Baumaterial soll sich erheblich billiger stellen als gewöhnlicher Beton und 25 Prozent billiger sein als Backstein. Es eignet sich zur Verwendung in allen Zonen, ganz besonders aber in Ländern mit feuchtem Klima, da die Masse gegen Feuchtigkeit undurchdringlich sein soll. Die Verwendung

der Austerthalen zu Bauzwecken hat die Entstehung einer neuen Industrie zur Folge gehabt, die sich in den letzten Jahren bei Galveston entwickelt und sich ausschließlich mit nutzbringenden Verwendung von Austerthalen beschäftigt. In der Gegend von Galveston gibt es, in unmittelbarer Nähe bequemer Transportanlagen zu Wasser und zu Lande, riefige Wände dieser Mischung, die unter der steten Einwirkung der Wellen so gewaltiger Höhe aufgerichtet worden sind, daß einzelne dieser natürlichen Deckschichten ungewöhnliche Tausende von Tonnen enthalten. Dabei sind die Austerthalen von Sand und treibenden Bestandteilen fast vollständig frei. Die neue Industrie ist so gewachsen, daß heute allein die Boote und ihre Ausstattung, die im Dienste dieses Handels stehen, ein Kapital von weit über eine Million Dollars repräsentieren. Viele Meilen von Landstrichen sind in jener Gegend bereits mit zerkleinerten Austerthalen verplastert.

\* In der Easy Laxative

In justice to yourself you should try Rexall Orderlies,—your money back if you don't like them. They are a candy confection that really do give easy relief from constipation.

Good health is largely dependent upon the bowels. When they become sluggish the waste material that is thrown off by the system accumulates. This condition generates poisons which circulate throughout the body, tending to create coated tongue, bad breath, headache, dull brain action, nervousness, biliousness and other annoyances.

Avoid harsh cathartics and physics. They give but temporary relief. They often aggravate the real trouble. They are particularly bad for children, delicate or aged persons.

### Rexall Orderlies

Come in tablet form, taste just like candy and are noted for their easy, soothing action upon the bowels. They don't purge, gripe, cause nausea, looseness, nor the inconveniences attendant upon the use of purgatives. Their action so pleasant that the taking of Rexall Orderlies almost becomes a desire instead of a duty.

Children like Rexall Orderlies. They are ideal for aged or delicate persons as well as for the most robust.

They act toward relieving constipation and also to overcome its cause and to make unnecessary the frequent use of laxatives. They serve to tone and strengthen the nerves and muscles of the bowels and associate organs or glands.

### Make Us Prove It

We guarantee to refund every penny paid us for Rexall Orderlies if they do not give entire satisfaction. We ask no promises and we in no way obligate you. Your mere word is sufficient for us to promptly and cheerfully refund the money.

Doesn't that prove that Rexall Orderlies must be right? You must know we would not dare make such a promise unless we were positively certain that Rexall Orderlies will do all we claim for them. There is no money risk attached to a trial of Rexall Orderlies, and in justice to yourself, you should not hesitate to test them.

Rexall Orderlies come in convenient vest-pocket size tin boxes: 12 tablets, 10c; 36 tablets, 25c; 80 tablets, 50c.

CAUTION: Please bear in mind that Rexall Remedies are not sold by all drugists. You can buy Rexall Orderlies only at The Rexall Stores.

The Rexall Stores are America's Greatest Drug Stores

H. V. SCHUMANN

NEW BRAUNFELS The Rexall Store TEXAS

There is a Rexall Store in nearly every town and city in the United States, Canada and Great Britain. There is a different Rexall Remedy for nearly every ordinary human ailment especially designed for the particular ill for which it is recommended.

The Rexall Stores are America's Greatest Drug Stores

## Unter zehn Krankheiten

find es neu, deren Ursache einem unreinen Zustande des Blutes zugeschrieben ist. Ein zuverlässiger Blutreiniger ist das richtige Heilmittel für derartige Zustände

**Gorni's Alpenkräuter**

findet als Blutreinigungsmittel kaum seinesgleichen. Es ist über ein Jahrhundert im Gebrauch; lange genug, um seinen Werth zu erproben. Frage nicht in den Apotheken danach, kann nur bei Spezialagenten bezogen werden. Um nähere Auskunft wende man sich an

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,  
19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

sie erhielten, so ist es ihre eigene Schuld, wer für nichts etwas erwarten sollte sich wenigstens auf eine Enttäuschung gefaßt machen.

Eine schöne, reine Gesichtsfarbe erfordert eine thätige Leber, regelmäßige Darminthäufigkeit und reines Blut. Alles dieses erhält man durch den Gebrauch von Gernine. Dieses Mittel reinigt Leber, Magen und Därme gründlich, versieht den Körper in gutem Zustand und verleiht die von den Damen so geschätzte zarte Gesichtsfarbe. 50c bei H. V. Schumann. adv.

Die "La Granger Deutsche Zeitung" berichtet: Vergangenen Samstag hatten wir zur Abwechslung wieder einmal das Vergnügen, einen jungenfertigen rebedienwanden Menschen in La Grange sprechen zu hören. Der selbe war hierher gekommen, um Käffermesser an den Mann zu bringen und um das Geschäft mit einem richtigen Käfer zu eröffnen, fing er an, gelbe Fingerringe zu 25 Cents das Stück zu verkaufen, und ersuchte die resp. Käufer noch eine Weile zu bleiben. Nachdem er etwa einen Dutzend dieser gelbschimmernden Dinger verkauft hatte, ersuchte er die Käufer dieser runden Reisen näher zu treten und den bezahlten Einkaufspreis wieder in Empfang zum nehmen. Hierauf fing er an, seine unübertrefflichen Käffermesser anzubieten und offerierte erst ein Dutzend zum Preise von \$1.00 das Stück, wofür er abermals denselben Trick mit Zurückzahlen des Einkaufspreises versuchte, aber plötzlich einhielt und sich den ersten, von ihm schon ausbezahnten Dollar wieder zurückzugeben ließ und ein zweites Dutzend blinkender Käffermesser zu 1 Dollar per Stück los wurde.

Weitere Käffermesser wurden seiner unergründlich scheinenden Handtasche, oder besser gesagt, Lederkoffer entnommen und nachdem er zu verschiedenen Malen das letzte Messer gegen "hard cash" eingetauscht hatte, und jedesmal das Erfuchen befügte, noch eine Weile zu warten, versiedigte gute Seele mit 5 bis 6 und einen sogar mit 10 Verhönerungsapparaten verschenkte, ließ er sich zu der großmütigen Erklärung herbei, daß er seinem Versprechen gemäß, nun auch den Käufern seine Erkenntlichkeit bezeigen wollte, allerdings könne er jetzt, da er seinen "Closing Sale" beendet habe, das bezahlte Geld nicht mehr zurückgeben, er sei jedoch bereit, jedem Käufer eine Simili-Nadel mit ditto Stein als Geschenk zu verabreichen.

Ein Unterschied.

A.: "Nach Leipzig fahr'n Sie?"

B.: "Ja, ich hab was im Doge."

A.: "Aha, zum Spezialarzt also?"

B.: "Nee, nee, e Geschäft hab ich im Doge."

Ein Unterschied.

A.: "Sie halten mich wohl für übergeschickt?"

"Damit würde ich ja annehmen, daß Sie früher normal gewesen seien!"

B.: "Vorläufig."

"Was willst werden, Moritz?"

"Millionär; nächster kann ich mir schon alleine weiter helfen!"

Im Jahre 1913.

Lehrer: "Was hat Daniel wohl zuerst gethan, als er aus der Höwengrube entkommen war?"

Der kleine Alfred: "Er hat an seine Frau telephoniert, daß er gerundet sei."

Erster Gedanke.

Mutter: "Denke doch, Emil! Der Storch hat Schwester Ella einen kleinen Jungen gebracht! Nun ist Papa Großvater, ich bin Großmutter, und Du bist Onkel!"

Emil: "Ich — Onkel! Muß ich doch weiter in die Schule gehen?"

Auf der Kleinbahn.

Passagier: "Aber Herr Lokomotivführer, wie können Sie wegen des betrunkenen Kerls, der da zwischen den Schienen herumtorfelt, langsam fahren?"

Geschichtslehrer: "Zur Zeit der französischen Revolution mußten viele

Unschuldige das Schafott bestiegen

und hingerichtet werden."

"Nur noch 'na Schritt! Hin-

ter dem Walde is eine Weiche; da

(es läuft)... Ich komme noch spät-

darauf."

F. KRAFT, Pres. C. J. ZIPP, Cashier.  
ALB. R. LUDWIG, Asst. Cash.

J. R. FUCHS, Vice Pres.  
WM. ZIPP, Vice Pres.

## New Braunfels State

### BANK

### A GUARANTEE FUND BANK

County Depository

County School Depository

City School Depository

Safety Deposit Boxes for Rent.

Wohnung, Phone 36.  
Office, Phone 111.

### AD. F. MOELLER,

Allgemeiner Bauunternehmer,

und Theilhaber der

### New Braunfels Concrete Works.

Händler in Baumaterialien jeder Art, wie Cement, Sand, Kalk, Metall - Latten, Metall - Wand- und Decken - Beleuchtung, Backsteine, alle für Bauzwecke gebrauchten Eisenwaren u. s. w. Baut zirt alle Sorten Betonblöcke in allen Farben und Mustern, besonders auch für Schornsteine, sowie Blumenständer, Wassertröge, Einfassungen für Brunnenschalen und Höfe, Pfasterblöcke für Seitenwege. Bild für Esterne und Brunnen eine Spezialität. Herr H. C. Moeller ist Manager der New Braunfels Concrete Works.

ED. BAETGE

Phone 30

### B. PREISS & CO.

GUS. STOLLEWEIN



Türe zu allen Preisen. Leichenleider für Frauen, Männer und Kinder. Leichenwagen sind zu irgend einer Zeit bereit. Blechkränze uebst Boxen für Gräber.

### E. HEIDEMEYER,

— Händler in —

### Wagen, Buggies, Ackergärtchästen, Geschirr, Sätteln u. s. w.

Große Auswahl. Mäßige Preise.  
Sprecht bei uns vor, ehe ihr anderswo lauft.

Baumaterial

Unsere Auswahl  
von Baumaterial ist  
vollständig.

Unsere Preise  
sind die niedrigsten.

Behandlung  
die beste.

### HENNE LUMBER CO.

Alwin Moeller.  
Nachfolger von Moeller Bros.

Contractor und Baumeister.

Baut, repariert und „muhbt“ Häuser. Agent für Brunschw.

Balke, Collander Co., alle Sorten Regelbahnen und Utensilien.

Telephon No. 152.

### Zu verrenten.

Haus und 7 Acre Pasture bei

der Teutonia Farmer - Halle.

Nachzufragen bei Carl Richter, H.

A. Rose, Edgar Daum oder Herr

mann Kirmse.

Zu verrenten

Die Predigerwohnung mit 6 Acre

## Aus Gibolo.

Am ersten Ostertage wurden die beiden Töchter von W. Mahala und den geb. Schlinke, in der Evang. Kirche zu Zehl durch Herrn Pfarrer E. Knifer getauft und empfingen die Namen: Irene Rosa und Leonie Ottile. Die werten Großeltern waren die Paten: Herr Carl Mahala und Frau, sowie sein Sohn Carl Schlinke und Frau.

Am selben Tage erhielt im Hause der Eltern Albert Haesler und Frau Schlinke in der Taufe die Namen Bruno Adolf Otto. Paten waren Adelbert Pfannstiel; Fr. Bebitta Clerner, Anna Clerner, Ad. Lambrecht und Otto Weller.

In der Neu-Braunfeler Zeitung habe ich gelesen, daß eine elektrische Bahn von Austin nach San Antonio gebaut werden soll. Wäre das der Fall und würde die Bahn durch Neu-Berlin gebaut werden, so wäre es ein Segen für die Leute hier. Unsere nächsten Bahnhöfe hier, Lavernia und Marion, sind beide ungefähr neun Meilen weit entfernt.

Werter Herr Redakteur! Nun erlauben Sie mir etwas Raum, wenn Sie wollen, denn Sie haben das giftige Schreiben des "Nassauischen Ernst" aufgenommen, der sich darüber aufhält, daß ich so und so viel Geld nach San Antonio mitgenommen und nur 85 Cents nach Hause zurückgebracht habe. Er verlangt wohl, daß ich ihm noch in der Zeitung Rechenschaft darüber ablege, was ich alles bei meinem Sohne und in anderen Geschäften eingekauft habe, doch halte ich das nicht für nötig.

Ich hatte geschrieben, daß der Gibolo zu fließen begann und das Wasser in meinem Waschloch um 36 Zoll stieg, ohne daß ein Tropfen Regen gefallen war. Dazu meint der Nassauer, das ginge doch ins Aßgraue. Da er seit früher Knabenzeit der Abhang des Wolfsberg bewohnt, kann man ja auch eigentlich nichts anderes von ihm verlangen. Aber weiß er denn nicht, daß die Waco Springs vier Meilen oberhalb Neu-Braunfels, wenn trocken, schon öfter ohne Regen wieder zu laufen anfangen? Warum kann das der Gibolo nicht gerade so gut thun, wie die Waco Springs? Ich kann die Thatache endlich beweisen. Es hat sich niemand über mein Artikel aufgehalten, bloß der "Nassauische Ernst".

Für mich ist diese Controverse jetzt zu Ende.

Der Wendische Henry.

— 0 —

Vorsichtige Mütter achten auf Symptome von Würmern bei ihren Kindern. Blässe, Unlust zum Spielen und Unruh zeigen, daß man White's Cream Vermifuge geben sollte. Einige Dosen vertreiben die Würmer und das Kind ist bald wieder normal. 25c die Flasche bei H. B. Schumann. adv.

— 0 —

Gingesandt.

Minna von Barnhelm.

Der deutsche literarische Studentenverein Germania der Staatsuniversität wird dieses Jahr das Lustspiel "Minna von Barnhelm" zur Aufführung bringen. Gottlob Ephraim Lessing schrieb dieses Drama zur Zeit des Endes des Siebenjährigen Krieges, des Kampfes um die Existenz und Vergrößerung Preußens. So nimmt Lessing als die Heldengestalt des Dramas einen preußischen Offizier, der durch die Entlassung eines Teiles der preußischen Armee seinen Abschied bekommen hat. Die Heldin ist eine sächsische Dame von vornehmem Geschlecht, deren Herz er durch seine edlen Taten während des Krieges gewonnen hat. Durch seinen Abschied und andere Unbill führt er sich so in seiner Ehre verletzt, so daß er sich für unwidrig hält, seine Beziehungen mit ihr länger aufrecht zu halten. Auch aller Briefwechsel mit dem so heilig geliebten Mädchen hat aufgehört. Doch die Liebe ist stärker als gekränktes Ehrgefühl. Minna reist nach Berlin, um den Gesetzen zu suchen und seine Gründe zu erfahren. Nach einigen Verwicklungen und Mißverständnissen finden sich die Liebenden.

Die Leitung der Vorstellung liegt in den Händen des Herrn Professor W. G. Mezenthin. Erst nach mehrwöchentlichen Proben wurden die einzelnen Rollen endgültig besetzt, so daß man sagen kann, die Besetzung der Rollen ist glänzend, wie man sich es nicht besser wünschen kann. Die Beteiligten setzen sich aus den folgenden Mitgliedern des Vereins zusammen:

Major von Tellheim..... Herr Hermann Kuehne  
Minna von Barnhelm..... Frl. Helene Kuehne  
Graf von Bruchall, ihr Oheim..... Herr W. A. Lessing  
Franziska, ihr Mädchen.....  
St. Julian..... Frl. Thelma Pfeiffer  
Maud S. .... Frl. Thekla Pfeiffer  
Maud S. .... Maj. Bedienter des Majors.  
Jay-Eve-See ..... Herr A. J. Wacker  
Maud S. .... Werner, früherer Wachtmeister des Majors.... Herr F. Kuehne  
Maud S. ....

— 0 —

Aus Neu-Berlin.

Den 23. Februar 1913.

Einige von unseren Farmern sind schon am Cornplanzen, ich selber werde am 3. März anfangen. — Die Farmer, die überhalb mir wohnen, hatten neulich wieder eine Versammlung wegen dem Brunnen, den sie bohren lassen wollten. Hoffentlich haben sie Glück mit dem Unternehmen. Das Wasser ist gewiß knapp da. Wie mir Christ. Koefoed sagte, sind nur noch Löcher im Gibolo, aus denen sie das Wasser herausziehen müssen für Hausgebrauch und Vieh. Ich habe genug Wasser für die ganze Nachbarschaft. — Unser Butcher D. Schulz ist leider krank; hoffentlich wird er bald wieder gesund. John Schulz und ich besuchten ihn

lechten Sonntag und fanden, daß seine Besetzung gute Fortschritte macht. —

So weit war ich mit n. ein Schreiben gekommen, als ich durch willkommene Besuch unterbrochen wurde; es war mein Freund und Nachbar Heinrich Wieters. Nun wurde mein Schreiben bis nächsten Sonntag verschoben, aber da kam mein Bruder mit Frau und der kleinen Leonie, und ich kam wieder nicht dazu. Erst heute, am 22. März, komme ich zum Weitercrirei-

1885 Maud S. 2:08½  
1891 Sunol 2:08½

Wie aus dieser Zusammenstellung ersichtlich, reduzierte "Flora Temple" den Weltrekord dreimal, "Goldsmith Maid" sechsmal, "St. Julian" dreimal, und "Maud S." fünfmal.

"Yankee" war, wie schon bemerkt, das erste Pferd, von dem bekannt ist, daß es eine Meile in weniger als drei Minuten trabte.

"Flora Temple" war zehn Jahre lang der schnellste Traber — länger, als irgend ein anderes Pferd.

Von den obengenannten Trabern wurden von dem Millionär Robert Bonner gekauft: "Dexter" für \$33,000.00, "Rarus" für \$36,000.00, "Maud S." für \$40,000.00, "Sunol" für \$41,000.00.

"Goldsmith Maid" reduzierte den Record sechsmal. An ihrem 20. Geburtstage trat sie noch eine Meile in 2 Minuten 20 Sekunden. "St. Julian" wurde von D. A. Hickok, R. F. Morrow und Robert Graves in California für \$20,000.00 gekauft. Um ihn für ein Rennen vorzubereiten, ließ ihn Hickok zweist 4 Meilen traben, am nächsten Tag, 5 und so jeden Tag eine Meile mehr, bis es 25 an einem Tage waren. Dann legte er an einem Tage 54 Meilen zurück, was das Pferd gut aushielte.

"Jay-Eye-See" war der erste Traber aus dem Süden, der einen neuen Record — 2:10 — etablierte. Schon nach 24 Stunden jedoch wurde dieser Record von Maud S. mit 2:09½ übertroffen.

"Jay-Eye-See" zeichnete sich auch als Passgänger aus und übertraf alles Früherer, indem er in dieser Gangart eine Meile in 2 Minuten 6½ Sekunden zurücklegte. Er ist das einzige Pferd, das je in beiden Gangarten, als Traber und als Passgänger, Inhaber des Weltre-

cords war.

— 0 —

Husten in der Nacht stört jeden im Hause. Man halte eine Flasche Ballard's Honey Syrup bereit, womit man den Hustenreiz leicht stillen kann. 25c, 50c und \$1.00 die Flasche bei H. B. Schumann. adv.

— 0 —

Gingesandt.

Minna von Barnhelm.

Der deutsche literarische Studentenverein Germania der Staatsuniversität wird dieses Jahr das Lustspiel "Minna von Barnhelm" zur Aufführung bringen. Gottlob Ephraim Lessing schrieb dieses Drama zur Zeit des Endes des Siebenjährigen Krieges, des Kampfes um die Existenz und Vergrößerung Preußens. So nimmt Lessing als die Heldengestalt des Dramas einen preußischen Offizier, der durch die Entlassung eines Teiles der preußischen Armee seinen Abschied bekommen hat. Die Heldin ist eine sächsische Dame von vornehmem Geschlecht, deren Herz er durch seine edlen Taten während des Krieges gewonnen hat.

Durch seinen Abschied und andere Unbill führt er sich so in seiner Ehre verletzt, so daß er sich für unwidrig hält, seine Beziehungen mit ihr länger aufrecht zu halten. Auch aller Briefwechsel mit dem so heilig geliebten Mädchen hat aufgehört. Doch die Liebe ist stärker als gekränktes Ehrgefühl. Minna reist nach Berlin, um den Gesetzen zu suchen und seine Gründe zu erfahren. Nach einigen Verwicklungen und Mißverständnissen finden sich die Liebenden.

Arger Rheumatismus.

Grove Hill, Ala. — Hants Blithörltigte den argen Rheumatismus meiner Frau und das Zahnmeh meines Freundes. Ich glaube fest, daß es so gut ist, wie Sie behaupten. A. R. Stringer. — 25 u. 50c die Flasche in allen Apotheken. adv.

— 0 —

Bilige Musik.

Frau A.: „Nein, wie mein Mann nichts schnart, das ist rein nimmer zum Aushalten!“

Frau B.: „O, das thut der meine auch. Ich weiß mir aber zu helfen. Wenn er so recht zu sägen anfängt, dann bind' ich ihm eine Mundharmonika unter die Nase — da hab' ich dann die schönste Musik.“

— 0 —

Vorbereitung.

„Wo hat Ihr Sohn nur das Fleien gelernt?“

„Der hat vorher zwanzig Stellungen gehabt, und überall ist er geflossen!“

— 0 —

Gheime Wünsche.

die Sie zur Hebung Ihrer Nerven- und Manneskraft dagegen, geben Ihnen in Erfüllung, wenn Sie sich nach den Ratschlägen richten, die in dem ungemein interessanten deutschen Buch "Gebene Wahrheiten" enthalten sind.

Was Männer wissen sollten

ist darin in einfachen, klaren und eßlichen Wörtern gesagt. Der Verfasser, Dr. Bobert, genügt seit langen Jahren unbegrenztes Vertrauen unter den Deutschen dieses Landes. Und das mit Recht. Wer daher die volle Wahrheit über seinen Zustand erfahren will, wer von Nervenschwäche und gebremten Gedächtnisfähigkeiten gebebt sein will, wer seine ganze Manneskraft wieder erlangen will, der muß dies überaus lehrreiche Buch lesen.

Senden Sie daher logisch Ihren Namen und Adresse an den Verfasser, und dieses deutsche Buch wird Ihnen dann sofort frei und versiegelt per Post gesandt.

Dr. G. H. BOBERTZ  
23 Bobertz Bldg., Detroit, Mich.



**f. G. Blumberg,**  
**Engros-Händler.**

## Laudas Mühlen-Depot

Nordseite der Plaza,

Neu-Braunfels, Texas

Futter aller Art jederzeit vorrätig.

Heu, Korn, Hafer, Kleie, Baumwollsamenmehl,  
Korfmehl und Feld-Saemereien

in den allerniedrigsten Preisen in irgendwelcher Quantität.  
Pünktliche und sorgfältige Ausführung aller Aufträge.  
Um geneigten Zuspruch wird angestrengt erwartet.

## Zerkleinerung einer großen Ranch.

7500 Acker-Ranch in Fort Bend County, zwischen Rosenberg, Beasley und Randon gelegen, in 80 und 160 Acker-Stücken unter leichter Bedingung zu verkaufen. Alles Prairie; kein Teil davon über drei Meilen von einer Bahnhofstation. Ein prächtiges Stück Land. Wegen Näherem schreibe man an, oder spreche vor bei Herr F. Popp mit seinem Dampfpflug bei Rosenberg und gibt gern Auskunft über die dortigen Ländereien.

**Meyer-Gorster Land & Loan Company,**  
Rosenberg, Texas.

JOSEPH FAUST, Präsident.

H. G. HENNE, Vice-Präsident.

HANNO FAUST, Hülfstaßier.

JNO. MARBACH, Vice-Präsident.

B. W. NUHN, Hülfstaßier.

## Erste National-Bank von Neu-Braunfels.

Capital und Neberschuh · \$160,000.00

Allgemeines Bank- und Wechselgeschäft. Wechsel und Postanweisungen nach allen Ländern werden ausgefertigt und Inkassierungen prompt besorgt. Agenten für alle größeren Dampfschiffslinien. Agenten für Versicherung gegen Feuer und Tornado.

Directoren:

H. D. Dittlinger, George Eiband, Joseph Faust, Walter Faust,

H. D. Gruene, H. G. Henne, John Marbach.

Drucksachen jeder Art, deutsch und englisch, werden hergestellt in der Druckerei der Neu-Braunfels Zeitung.

